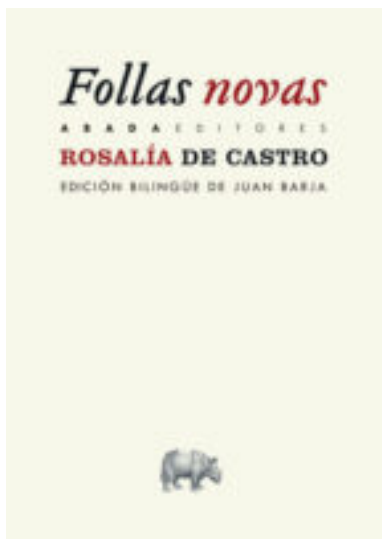


# FOLLAS NOVAS



<b>Nº de páginas:</b>	376 págs.
<b>ISBN:</b>	9788416160532
<b>Año edición:</b>	2016
<b>Editorial:</b>	ABADA
<b>Plaza de edición:</b>	ESPAÑA
<b>Lengua:</b>	CASTELLANO
<b>Autor:</b>	ROSALIA DE CASTRO
<b>Traductor:</b>	JUAN BARJA DE QUIROGA LOSADA
<b>Categoría:</b>	Literatura

[FOLLAS NOVAS.pdf](#)

[FOLLAS NOVAS.epub](#)

Follas novas (1880) es sin duda una de las cumbres poéticas de la poesía española. La presente traducción opta por una versión rítmica y rimada, siguiendo los modelos originales mas tratando de guardar al máximo la semejanza, aun a riesgo de afean el resultado, sustituyendo, supliendo, variando en contadísimas ocasiones «lo que dice» el poeta, para respetar mejor lo que el poeta «canta». En todo caso, la insuficiencia de la traducción quedará más que favorablemente saldada y corregida al tratarse de una edición bilingüe: la versión castellana es pues sólo el trampolín donde se podrán apoyar los que no alcancen a desenvolverse directa o enteramente en gallego.